



**A COLEÇÃO REVERSO TRIBUTE É ENRIQUECIDA COM
UMA FACE ÚNICA, UM TURBILHÃO E PEQUENOS SEGUNDOS,
DESTACANDO A ATEMPORALIDADE E A VERSATILIDADE DO REVERSO
COM QUATRO NOVOS MODELOS**

Principais fatos:

- *Apresentando um novo tamanho no Reverso Tribute Monoface: um ajuste perfeito tanto para homens quanto para mulheres*
- *O Reverso Tribute Duoface Tourbillon agora disponível em aço*
- *O Reverso Tribute Duoface Small Seconds reinventado em ouro rosa 18K (750/1000) com mostrador em laca azul escuro*

A Jaeger-LeCoultre continua expandindo o universo criativo do Reverso, com novos modelos que destacam a versatilidade e a modernidade atemporal de seu design Art Deco. Além de apresentar novas variações do Reverso Tribute Duoface Tourbillon e do Reverso Tribute Duoface Small Seconds, La Grande Maison introduz o Reverso Tribute Monoface em um novo tamanho.

O estilo atemporal de um ícone do design Art Deco

Um dos designs de relógios de pulso mais emblemáticos do mundo, o Reverso surgiu em 1931 em resposta ao desafio de criar um relógio que pudesse suportar os rigores das partidas de polo. Um raro exemplo de design igualmente adequado para homens e mulheres, o Reverso foi adotado quase imediatamente por formadores de opinião de inúmeras áreas. À medida que transcendeu seu propósito esportivo original, novas versões surgiram e, ao longo de suas nove décadas de história, o Reverso passou por muitas transformações, incluindo diferentes proporções e uma variedade de estilos de mostrador, sem nunca comprometer sua identidade. Em 2016, no 85º aniversário do Reverso, a Jaeger-LeCoultre apresentou a linha Reverso Tribute, retomando os códigos estilísticos do modelo original de 1931. O mostrador frontal de cada relógio Reverso Tribute distingue-se por sua elegância de linhas minimalistas, com índices trapezoidais, trilha de minutos *chemin de fer* e ponteiros Dauphine.

Além de ser um ícone reconhecido do design Art Deco, o Reverso é uma expressão eloquente da filosofia relojoeira da Jaeger-LeCoultre. Ancorados na crença de que o formato do movimento de um relógio deve se adaptar o mais possível ao formato de sua caixa, os calibres Reverso são concebidos em formato *tonneau*, em vez da clássica forma redonda. Embora em muitos modelos Reverso os



movimentos não sejam visíveis, muitos dos componentes são cuidadosamente acabados à mão, como as bordas das pontes, chanfradas à mão pelos artesãos do atelier Métiers Rares™ da Jaeger-LeCoultre, uma marca da relojoaria de alta qualidade e uma evidência da busca pela precisão em todas as áreas da La Grande Maison.

Apresentando o Reverso Tribute Monoface em um novo tamanho, perfeito para homens e mulheres

Em 2024, a Jaeger-LeCoultre apresenta o Reverso Tribute Monoface em um novo tamanho. Muito próximo em tamanho da caixa Reverso original de 1931, suas dimensões de 40,1 x 24,4 mm e o perfil afilado de 7,56 mm o tornam confortável e elegante em todos os pulsos.

Assim como nos primeiros modelos Reverso, o fundo metálico em branco deste modelo Monoface — originalmente concebido como uma solução puramente funcional — é uma tela ideal para a criatividade, convidando os proprietários a expressar seu estilo pessoal ou a celebrar uma memória especial com gravações ou laca. Equipado com o Calibre 822 de corda manual, o Reverso Tribute Monoface é apresentado em uma caixa de aço com a opção de dois mostradores: prata opalina ou laca azul com efeito raios de sol. É complementado por uma nova versão da pulseira, projetada exclusivamente para a linha Reverso Tribute pela Casa Fagliano, com duas texturas contrastantes: couro de bezerro liso e couro de bezerro *saffiano*. Além da pulseira apresentada com o relógio, estão disponíveis quatro outras cores e, graças ao sistema intercambiável da Jaeger-LeCoultre, os proprietários podem trocá-las rapidamente para se adequar a qualquer ocasião ou estilo.

O Reverso Tribute Duoface Tourbillon reinterpretado em aço

Apresentada agora em uma caixa de aço, a mais recente interpretação do Reverso Tribute Duoface Tourbillon traz uma estética renovada e um visual contemporâneo ao modelo introduzido em ouro rosa 18K (750/1000) no Watches and Wonders Geneva em 2023.

Originalmente desenvolvido em 1994, o conceito Reverso Duoface é definido por dois mostradores contrastantes, cada um exibindo um fuso horário diferente e operados por um único mecanismo. A criação do Reverso Tribute Duoface Tourbillon foi impulsionada pelo desejo de combinar o conceito Duoface com um turbilhão visível em ambos os mostradores, sem adicionar espessura ao calibre.

Para alcançar tal objetivo, os engenheiros da Jaeger-LeCoultre tiveram que repensar completamente o mecanismo do turbilhão. Dispensaram o ponteiro superior que normalmente suporta um turbilhão, substituíram a gaiola externa do turbilhão por um sistema periférico de rolamento de esferas e utilizaram a mola espiral em formato de S patenteada pela Maison para que a mola e o balanceiro pudessem ser fixados no centro do turbilhão. Como resultado, o Calibre 847 tem apenas 3,9 mm de espessura, e o relógio inteiro tem apenas 9,15 mm de espessura.



Em contraste com a elegância atual e discreta do mostrador frontal cinza com efeito de raios de sol, o mostrador do verso — que exibe o segundo fuso horário — é parcialmente vazado e ricamente texturizado. As bordas das pontes são chanfradas à mão e suas superfícies decoradas com um padrão Clous de Paris com guilhoché manual do atelier Métiers Rares™ da Jaeger-LeCoultre, criando um belo jogo de luz e sombra.

O Reverso Tribute Duoface Small Seconds reinterpretado em ouro rosa

Apresentada em uma caixa em ouro rosa 18K (750/1000), a mais recente interpretação do Reverso Tribute Duoface Small Seconds conta com um mostrador frontal em laca azul-escura brilhante e um mostrador no verso redesenhado, com índices duplos aplicados sobre o fundo prateado com efeito de raios de sol e uma elegante exibição 24 horas (dia-noite).

No mostrador frontal, criando um contraste rico e atraente com o calor da caixa em ouro rosa e com os índices e ponteiros correspondentes, o azul-escuro profundo foi obtido pela aplicação de nada menos que 20 camadas de laca, cada uma delas estando meticulosamente seca antes da aplicação da próxima. Ao todo, a criação do mostrador envolveu um processo de 50 etapas.

Como todos os movimentos da Jaeger-LeCoultre, o calibre 854 de corda manual foi totalmente concebido, desenvolvido e produzido dentro da Manufatura. No mostrador frontal, exibe horas, minutos e pequenos segundos, e no mostrador do verso, um segundo fuso horário e indicação das 24 horas. Para manter a integridade do design da caixa, o segundo fuso horário é ajustado por um pequeno cursor colocado na faixa superior da mesma, completamente invisível, exceto quando a caixa é liberada da base para ser virada.

Essas novas adições à coleção Reverso Tribute ressaltam a grande versatilidade de seu design Art Deco, enquanto a Jaeger-LeCoultre une estética atemporal com mecânica refinada para criar relógios totalmente modernos que estão destinados a se tornar clássicos duradouros.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

REVERSO TRIBUTE MONOFACE

Caixa: Aço

Dimensões: 40,1 x 24,4 mm x 7,56 mm de espessura

Calibre: Calibre JaegerLeCoultre 822 de corda manual

Funções: Horas, minutos

Reserva de marcha: 42 horas

Mostrador: opalino cinza prateado

Estanqueidade: 3 bar

Pulseira: Couro de bezerro dourado-bronzeado com acabamentos contrastantes lisos e saffiano; intercambiável com quatro cores adicionais disponíveis como acessórios



Fivela: Fivela dobrável intercambiável

Referência: Q7168420

REVERSO TRIBUTE MONOFACE

Caixa: Aço

Dimensões: 40,1 x 24,4 mm x 7,56 mm de espessura

Calibre: Calibre JaegerLeCoultre 822 de corda manual

Funções: Horas, minutos

Reserva de marcha: 42 horas

Mostrador: Efeito de raios de sol em laca azul

Estanqueidade: 3 bar

Pulseira: Couro de bezerro azul com acabamentos contrastantes lisos e saffiano; intercambiável com quatro cores adicionais disponíveis como acessórios

Fivela: Fivela dobrável intercambiável

Referência: Q716848J

REVERSO TRIBUTE DUOFACE TOURBILLON

Caixa: Aço

Dimensões: 45,5 x 27,4 mm x 9,15 mm de espessura

Calibre: Calibre JaegerLeCoultre 847 de corda manual

Funções: Horas, Minutos (Frente); Turbilhão (Frente e Verso); Segundo fuso horário, Segundos (Verso); Indicador Dia/Noite (Verso)

Reserva de marcha: 38 horas

Mostrador na frente: Cinza, efeito de raios de sol

Mostrador no verso: Clous de Paris guilhoché prateado com efeito de raios de sol

Estanqueidade: 3 bar

Pulseira: Couro preto de crocodilo /Couro Fagliano cinza de bezerro

Referência: Q392845J

REVERSO TRIBUTE DUOFACE SMALL SECONDS

Caixa: Ouro rosa 18K 750/1000

Dimensões: 47 x 28,3 mm x 9,6 mm de espessura

Calibre: Calibre JaegerLeCoultre 854 de corda manual

Funções: Horas, minutos, pequenos segundos (Frente); Segundo fuso horário, Indicador 24 horas (Verso)

Reserva de marcha: 42 horas

Mostrador na frente: Laca azul-escura, efeito de raios de sol

Mostrador no verso: Prateado, efeito de raios de sol

Estanqueidade: 3 bar

Pulseira: Couro azul de bezerro /Couro Fagliano azul de bezerro

Referência: Q3982590



Sobre a Jaeger-LeCoultre – O Relojoeiro dos Relojoeiros™

Desde 1833, guiada por uma sede constante de inovação e criatividade, e inspirada pelo ambiente natural e tranquilo de sua casa no Vallée de Joux, a Jaeger-LeCoultre distingue-se pelo domínio das complicações e pela precisão de seus mecanismos. Conhecida como o Relojoeiro dos Relojoeiros™, a Manufatura expressou seu espírito inventivo incansável com a criação de mais de 1.400 calibres diferentes e o estabelecimento de mais de 430 patentes. Valendo-se de mais de 190 anos de experiência acumulada, os relojoeiros da La Grande Maison desenham, produzem, finalizam e ornamentam os mecanismos mais avançados e precisos, combinando paixão e savoir-faire secular, conectando o passado ao futuro, de modo atemporal e sempre acompanhando os novos tempos. Com 180 talentos reunidos sob o mesmo teto, a Manufatura cria relógios finos que combinam engenhosidade técnica, beleza estética e uma sofisticação absolutamente discreta.

jaeger-lecoultre.com